

# 當代藝術新聞

CHINESE CONTEMPORARY ART NEWS

2014.05 | No.112



## 7080

亞洲當代藝術新世代

The New Generation of Asian Contemporary

Artists | コンテンポラリー | 新世代へ

## CHRISTIE'S

佳士得亞洲二十世紀及當代藝術拍賣  
香港會議展覽中心 5月24-25日

新加坡預展：5月3-4日

臺北預展：5月10-11日

香港預展：5月22-24日

徐悲鴻《比翼》油彩 畫布 78.4 x 73.4 公分 年代的1930末至1940初  
預估價 HKD 16,000,000-20,000,000

NT 169 US \$10.800 € 6.145 977-18191-608008

05



ISSN 977-18191-60800-6  
9 771819 608008



Art  
Revolution  
Taipei

台北新藝術博覽會  
www.artfair.com.tw

藝術總監李善畢與  
DiMora總裁Alfred J. DiMora  
共同主持開幕儀式

ART-2014

## 美國勞斯萊斯 vs. 東方畢卡索 新古典藝術超跑 帝王誕生

文 / 黃伊涵 圖 / 台北新藝術博覽會

對我而言，我以為真正的美麗，是可以通過時間考驗的東西。時間，有著壓迫、不赦免任何人的融蝕力量，以及將所有事物歸還土地的意志。能夠耐受這些而留存下來的形與色，才是真正的美麗。所以，世上所有被創造出的事物，將從弱者開始，一一接受時間的刑罰。有些東西因為革命的戰火，有些東西則變成被摧殘的廢物，而幽閉在美術館的倉庫裡。

那些經歷了世界各種災難、渡過永恆的時間之後繼續生存下來的美，就如同最後擺盪在沖積平原的石頭，從上由順流而下，經歷時間琢磨，消除了原有的盈縮、主張、色彩、誇張，最終成為美麗的圓石，更成為彷彿自遠古以來就是如此光彩的美。

只是，美麗有如白駒過隙，有一天，萬物的顏色和形體都將消逝。這個世界，就是從有到無的移動過程中的片段，有時那些片段就像是解開謎題的符號，散發著美麗的光輝。

——摘自 杉本博司《直到長出青苔》

2014年四月，台北新藝術博覽會的會場上，矗立了一座古董老爺車、晶亮無暇的烤漆，精緻趨近完美的品質讓人目不暇給。新藝術博覽會的會場總共展示了來自48個、280位藝術家、2,000件藝術作品，但是，唯獨這部車的光芒讓人忍不住停下腳步，駐足欣賞。「這是哪位雕塑大師拿來參加藝術博覽的展品？」一時之間竟然有著在美術館觀看名師展覽的錯覺，但仔細一聽，車體上與展牆上李善畢教授的系列作品《大將門》充滿力道的黃金線條彷彿躍躍然而出，這才發現眼前這台經典華麗的老爺車，竟是李善畢教授與全球頂級豪華轎跑車廠商DiMora（迪摩拉汽車公司，有美國的「勞斯萊斯」之稱）跨領域結合的藝術超跑。這台價值不貲、手工打造的「新古典藝術超跑」，是全亞洲藝術家與國際古典超跑跨界合作的首例。特別選擇在台北新藝術博覽會舉行全球首展，顯示出迪摩拉對此次合作的重視，也是強調出此款車的格調已超越以往人們對跑車的定義，是以登上國際當代藝術的殿堂。

### 美國的勞斯萊斯與東方的畢卡索

迪摩拉汽車公司位於美國加州棕櫚泉市，是世界著名的頂級豪華汽車製造商。所有的車款皆是手工打造、限量生產，材料零件更是萬中選一，細節嚴格近乎苛求，充分展現出迪摩拉獨特的品味與品牌的高度。「任何事物與藝術結合都是極美的事情。」迪摩拉汽車總裁阿爾佛列·迪摩拉(Alfred J. DiMora)這麼說。不同於坊間一般的汽車公司以追求大量化的經濟規模為

DiMora Vici 6.2 融合21世紀新創科技與當代藝術，以及超過300種2010年時代的價值風格，為全球汽車定義了一個全新市場「新古典 (Neoclassic)」。



主軸，迪摩拉追求的是一種汽車工藝的完美境界。「有時候花了一年，投注了無數成本，只為了打造一輛好車。」此次，因與李善畢教授合作此次的藝術超跑而與台灣結緣。迪摩拉的目標就是替每個愛車的人實現夢想，並讓他們體驗汽車工藝的極致，他為台灣的觀衆帶來了來自加州、瀟灑颯爽的最新版「Vici 6.2 帝王」，希望亞洲的人們也有機會擁有與好萊塢名流、歐美政商富豪同等規格等級的高端享受。「我不是藝術家，但我熱愛藝術。我認為，還在台北新藝術博覽會呈現這輛車款是個美妙的安排。」

問到初次見到李善畢教授作品《大將門》的心情，迪摩拉表示，他還深刻地記得當時心裡的那種震撼與迴響。迪摩拉回憶道，在Vici車款接近設計完成之際，當時的他為了尋找能夠與Vici匹配的藝術作品而遍訪國際。在拜訪過世界各地的大小畫廊、四處打聽後，最後終於輾轉找到了傳說中的台灣藝術大師李善畢。「李善畢擁有東方畢卡索的封號，且他影響了無數藝術創作路上的學子，追隨他的人遍佈四海八方，於是，我便多次拜訪在比佛利山莊開設的寶勝畫廊，果然在這個畫廊裡頭，我找到了最適合Vici王者氣場的作品《大將門》！」

氣勢磅礴的《大將門》是吸引迪摩拉與李善畢教授合作的契機。畫作中充滿爆發力的色彩與線條，既東方又當代，讓迪摩拉久久說不出話來。迪摩拉邀請李教授將《大將門》創作DiMora即將在2014年發表的新款跑車「Vici 6.2 帝王」結合，期待為自己精心設計的古典跑車注入亞洲當代藝術新元素。「Vici車款脫俗的氣韻來自於她瀟灑流動的線條與動人的黑



DiMora Vici 6.2 新藝術創作車

美國汽車時代雜誌 (Automotive Age)  
稱迪摩拉於Cienet汽車為「行蹤神秘」  
藝術家 (Drive Art)」。美國財富雜誌  
(Fortune) 稱之為「美國的勞斯萊斯」。



紅色色澤。我認為和東方大師李善單的作品是天作之合。如果是台現代模式的跑車，搭配上李大師的作品就不完美了。」迪摩拉強調。

李善單《大將門2014》創作系列，使用清末民初中國北京大戶人家的祥獅門簾為主題素材，以這種已有百年歲月的收藏品融合西方油彩，李善單精準運用不同元素與其代表的文化價值，深刻展現東西合璧之美。「這些傳統的祥獅門簾，隨著都市現代化，早已不為中國人使用，且不再生產。但這些充滿工藝與文化意義的祥獅門簾，卻成為時下熱門的古董收藏品。」李善單教授表示，李善單教授的最新創作中，不僅為這些稀有古董賦予新的色彩，更延續中國傳統工藝精品生命，開創出另一種新東方當代藝術風格，提升了作品價值，成為「古董級」藝術畫作。為了要讓李善單教授的《大將門2014》靈活展現於「Vici 6.2 帝王 I」的車體上並保有原圖的韻律與美感，迪摩拉首先邀請李善單教授來到加州的車廠，在「Vici 6.2 帝王 I」的車體上描繪輪廓，接著再請專業焊工焊上了15層的烤漆，為了要求色澤的精準，這十五層烤漆融合了五十多種顏料，在無數試驗後並經由兩道嚴格的光學檢驗；李善單與迪摩拉，沒問題了才算成功。車廠的工人們每日16個小時不眠不休地加緊製作，花了一個月的時間，一台「Vici 6.2 帝王 I」才宣告大功告成。「DiMora古典與創新，Vici 6.2 帝王 I 本身充滿了藝術性，更何況這款古典車Vici有「征服者」的涵義，完全呼應了個人《大將門》系列作品中帝王般精神。」李善單強調。

兩顆熱愛創造的美麗心靈互相衝擊發散，創造的不僅僅是跑車與畫作上的結合，同時也東西方的文化交融、古典與當代的相互對話。如果要問「美」所能達到的最高境界，「Vici 6.2 帝王 I」就是一個絕佳的證據與體現。

## 迪摩拉的成功要聞

迪摩拉的賽車跑車事業是美國西岸的一則神話。

早在十歲的時候，迪摩拉便發現了他對汽車超乎常人的熱愛以及對機械的天分。出生成長在紐約羅徹斯特州，年輕的迪摩拉因為愛車所以開始在加油站打工，同時也著手拆解並先組裝一台曾被燒毀於1939年克萊斯勒。有趣的是，當他還沒有達到可以考駕照的法定年齡，他就已經學會了如何組裝一台車輪。迪摩拉青春歲月便在一邊念書，一邊在車場實習過。朝夕與器材零件與焊槍具相隨的他，不但不覺苦悶樂在其中，畢業後，迪摩拉不僅拿到了機械維修員學位，也正式拿到了汽車焊工執照。1976年，迪摩拉來到了加州專車生產量豪華車的大廠—克萊斯勒特汽車公司(Cienet Coachworks Inc)擔任員工，不久他便與友人共同成立了賽普特汽車公司(Sceptre Motorcar Company)，他們生產的賽普特6.6S於1978年的洛杉磯車展上贏得了最佳展區大獎。同年，在克萊斯勒中止工廠生產並宣告破產後，迪摩拉賣下前東家的財產，在加州卡本特利亞市重新恢復生產線，成立了以自己的汽車品牌迪摩拉汽車公司(DiMora Motorcar)。身兼克萊斯勒的老闆、首席執行長，以及汽車設計總監的迪摩拉，開始將自己的想像加入車款設計之內。他構思並手工打造克萊斯勒第四系列跑車，同時也架構了第五系列的原型。就這樣，估計有超過580台克萊斯勒特幻車系由迪摩拉的高手完成，而這些名車甫推出，馬上就被名流、皇室，以及來自世界各地的跑車愛好者爭先訂購，成為了迪摩拉造車生涯中的傳奇之一。

當美國總統當選宣布1986年是為石油燃料汽車的百年紀念之時，迪摩拉的克萊斯勒特車款更被指定為官方百年車，迪摩拉因此更因此一同將他的作品送入於密西根的汽車名人堂。克萊斯勒特車款被美國汽車時代雜誌 (Automotive Age) 稱為「行駛中的藝術 (Drive Art)」；美國財富雜誌 (Fortune) 更給予該車款「美國的勞斯萊斯」的稱謂，實力廣被媒體與評論強力肯定。其客戶包括歐戰及中東的富豪及知名人士：例如的貝爾王胡笙、美國影星維維斯·史特龍 (Sylvester Stallone)、英國歌手、史都華 (Rod Stewart)，以及霹靂嬌娃的法拉 (Farrah Fawcett) 等等，便迪摩拉在名流、皇室間建立了極佳的口碑。然而，迪摩拉的野心不僅止於此；身為一個企業家與商賈間，迪摩拉的成功也是許多行業的借鏡與榜樣，並被許多



李善單 《大將門2014》/美籍大宇 複合媒材 145x145cm



企業家奉為創業圭臬。迪摩拉開始受邀參入不同業態的公司，並擔任策略級的顧問，並指導公司事業營運，其中包括化學循環工程、公眾關係經營、軟體開發、電視訪談節目製作以及不動產開發等。90年代，迪摩拉在多種行業上有顯赫的建樹，並擔任內部高層及首席執行長，但最終，他還是回到了這一生最鍾愛的行業—跑車業。

回到車業本行的迪摩拉，在造車之餘也投資娛樂公司，他創立了迪摩拉娛樂公司，同時開發北美與亞洲的巨型輪船事業。他親手製作許多好萊塢電影，例如由勞勃狄尼洛與佛羅斯特惠塔克主演的驚悚動作片《黑白無間(Freelancers)》與尼克拉斯凱吉與約翰庫薩克領銜主演的驚悚片《驚天凍地(The Frozen Ground)》都因他而得以順利完成，迪摩拉在社會高階的人脈網路也因此更鞏固發展。

即使事業已經到達頂峰，迪摩拉始終沒有忘記自己的工作就是替每個人的夢想實現。他數十年如一日地將汽車工業中的技術發揮到極致，並非注重各類細節。他的車款不僅是工藝的結晶，更是設計與美的體現。迪摩拉曾說，對他而言，一部好車所必須具備的塊兒，首先是安全度，其次便是美觀與性能。這兩項特質對他來說同等重要，沒有一項可以偏廢。美國是創造者的天堂，只要是敢夢敢作的人最終都能實現願望。迪摩拉的最新作品「Vici 6.2 帝王 I」不僅是超越美感極致的展現，當坐在舒適的車內享受各項豪華多樣的機能，並在高速奔馳的時候感受旁人欣羨的眼神流過，您會發現這車款也時時刻刻提醒人們，永遠都不要忘記夢者的偉大，並在每次駕駛的體驗中找到生命之美與樂趣。

## 帝王的誕生

迪摩拉2014年全新限量車款「Vici 6.2 帝王 I」新古典藝術跑車，是融合21世紀的創新科技與當代藝術，以及經典20世紀30年代的優雅風格，為經典汽車定義了一個嶄新市場—「新古典 (Neoclassic)」。這款極致豪華的「新古典藝術跑車」，不但保有迪摩拉車款慣有的經典復古車型，更主台灣藝術家李善單跨界合作，於車身上繪製24K金「大將門」系列，顯耀能量藝術。整體展現非迪摩拉手工打造的極致工藝與「新古典」藝術大師風範。與往年迪摩拉生產的車款最大的不同是，每部「Vici 6.2 帝王 I」上的藝術畫作都是唯一的藝術創作，每位Vici擁有者都等於購買了一件當代藝術畫作。在這個東方勢力崛起的時代下，亞洲當代藝術市場價值居高不下，「Vici 6.2 帝王 I」不僅讓愛車人士享受娛樂樂趣，也能成為亞洲當代藝術的收藏者，展現優越獨到的個人品味。

「Vici 6.2 帝王 I」車身材質採用迪摩拉獨家研發設計的碳纖維 (Carbon DiMora Fiber Design (DFD))，特殊比例的碳纖維與金屬合金，不但讓車身重量更輕 (1279 Kg)，增加速度；且彈回性強，防撞強度增加，比鋼鐵耐撞6倍。此外，使用創新的Alurock複合方法來建造車身，比以往的車來得更輕卻更堅固。在駕駛座與引擎蓋24K金的防火牆，是以迪摩拉獨家研發設計的碳纖維製作，增加防撞強度，並包圍24K金，有效阻隔高溫與防火。車身後保險桿採用迪摩拉獨家研發的碳纖維製作，在設計上特別將前後保險桿與底盤相連結構，同時加裝避震器，防撞性超強。此外，特殊的三角4連桿後懸吊系統設計，橫桿中間可穿過排氣系統和驅動軸，降低重心效果，可增加操控，增加加速性。

手工打造的「Vici 6.2 帝王 I」搭載LS-A引擎(V8)引擎及高性能機械增動力傳動系統 (High Performance Supereharged Power Train) 最大馬力達556 hp/6100 rpm，峰值扭矩為55.9 kgm/3800 rpm，壓縮比為 9.1:1，0~100 km/h起步加速4秒完成，極速達300 km/h。採用齒輪力特製專屬齒輪(P235/55R 17)，以及迪摩拉獨家設計的24K金輪蓋、24K金加油孔蓋，車內外搭載碳纖維儀表板、義大利真皮座椅、電子控制操作等豪華頂級配備。Vici 6.2搭載「通用汽車GM」的 LS系列引擎與變速箱，可由世界各地的「通用汽車GM」機械技術來進行維護。